COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES



Brussels, 12.01.1996 COM(95) 745 final

96/0009 (CNS) 96/0010 (AVC) 96/0011 (AVC) 96/0012 (AVC) 96/0013 (AVC) 96/0014 (AVC)

Proposals for COUNCIL DECISIONS

on the conclusion of the

- Protocol to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra;
- Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria;
- Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan;
- Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic;
- Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic;
- Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt;

following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

(presented by the Commission)

• Drafts

- Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the People's Democratic Republic of Algeria;
- Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Hashemite Kingdom of Jordan;
- Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Lebanese Republic;
- Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Syrian Arab Republic;
- Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Arab Republic of Egypt;

following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the

Kingdom of Sweden to the European Union

(presented by the Commission)

Explanatory Memorandum

At its meeting of 6 and 7 March 1995 the Council adopted negotiating directives for protocols adjusting agreements with Mediterranean non-member countries, to take account of the accession to the Union of Austria, Finland and Sweden.

Draft protocols drawn up in consultation with the Member States have so far been initialled with representatives of Andorra, Algeria, Jordan, Lebanon, Syria and Egypt. There is no point preparing even interim protocols to the existing agreements with Israel, Morocco and Tunisia because the association agreements initialled or signed with these countries will enter into force before procedures for the ratification of the said protocols could be completed.

The Commission asks the Council to approve the outcome of the negotiations and initiate the procedure for the signing of the protocols to the agreements concluded between the European Economic Community and the countries concerned. It encloses the proposals for decisions so that the Council can initiate the conclusion procedure once the protocols have been signed.

The European Parliament will have to give its prior consent to conclusion. Ratification by the Member States will also be necessary in so far as they are contracting parties.

The conclusion of protocols to the agreements between the Member States and all these countries (apart from Andorra) concerning ECSC products is a matter for the Member States.

96/0009 (CNS

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between

the European Economic Community and the Principality of Andorra following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 99 and 113 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the first indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 5 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE PRINCIPALITY OF ANDORRA CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE PRINCIPALITY OF ANDORRA,

of the other part,

HAVING REGARD to the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra signed in Luxembourg on 28 June 1990, hereinafter referred to as the "Agreement",

WHEREAS the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION:

-;

-

THE GOVERNMENT OF THE PRINCIPALITY OF ANDORRA:

-;

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which are an integral part of that Agreement and the declarations attached to the Final Act, shall be authentic in the same manner as the original texts. The Joint Committee shall approve the Finnish and Swedish versions.

ARTICLE 2

:::

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to the Principality of Andorra the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol falling under Harmonized System heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

ARTICLE 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

ARTICLE 4

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

ARTICLE 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

ARTICLE 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Catalan, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.

h

AMENDMENT TO THE

PROTOCOL

CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE COOPERATION

5

The following is added to Article 3(4):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"

"UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 3(5):

"KAKSOISKAPPALE"

"DUPLIKAT"

96 00 10 (AVC)

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

<u>.</u>

whose States are Contracting Parties to the treaty on establishing the European Community, and

The Council of the European Union, of the one part, and The President of the People's Democratic Republic of Algeria,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Algeria signed in Algiers on 26 April 1976, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The Council of the European Union,

The President of the People's Democratic Republic of Algeria,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Algiers on 26 April 1976.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which are an integral part of that agreement, shall be authentic in the same manner as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to Algeria the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol falling under Harmonized System heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

Article 4

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation

Article 5

The annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 6

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 7

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Green, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

÷.

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2) :

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

96/0011(Avc)

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol to the Cooperation Agreement between

the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden.

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the European Community, and

The Council of the European Union, of the one part, and

His Majesty the King of the Hashemite Kingdom of Jordan,

of the other part,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED.

to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg.

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The Council of the European Union,

His Majesty the King of the Hashemite Kingdom of Jordan,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form.

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

۲

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which are an integral part of that Agreement, shall be authentic in the same manner as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to Jordan the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol falling under Harmonized System heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

Article 4

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 5

The Annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 6

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 7

.

÷

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

۴.,:

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol to the Cooperation Agreement between

the European Economic Community and the Lebanese Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE REPUBLIC OF LEBANON CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA THE REPUBLIC OF FINLAND? AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the treaty on establishing the European Community, and

The Council of the European Union, of the one part, and

The President of the Republic of Lebanon,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Lebanon signed in Brussels on 3 May 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

÷

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The President of the Republic of Lebanon,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

• HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 3 may 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to Lebanon the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatures ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vo falling under Harmonized Systems heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

Article 4

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 5

The annex to this Protocol shall be an integrated part of this latter. This Protocol shall be an integrated part of the Agreement.

Article 6

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 7

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Green, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

....

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2) :

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

Proposal for a Council Decision 9610013(AVC)on the conclusion of the Protocol to the Cooperation Agreement between

the European Economic Community and the Syrian Arab Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE SYRIAN ARAB REPUBLIC CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the European Community, and

The Council of the European Union, of the one part, and

The President of the Syrian Arab Republic,

of the other part,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg.

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The Council of the European Union,

The President of the Syrian Arab Republic,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

<

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which are an integral part of that Agreement, shall be authentic in the same manner as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to Syria the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol falling under Harmonized System heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

Article 4

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 5

The Annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 6

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first-day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 7

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

,

<

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

96/00 14(Avc)

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol to the Cooperation Agreement between

the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second indent of Article 228(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is necessary to approve the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union is hereby approved on behalf of the European Community. The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 6 of the Protocol.

PROTOCOL

TO THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty restablishing the European Community, and

The Council of the European Union, of the one part, and

The President of the Arab Republic of Egypt,

of the other part,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments and transitional measures which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The Council of the European Union,

The President of the Arab Republic of Egypt,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which are an integral part of that Agreement, shall be authentic in the same manner as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

Until 1 January 1996 the Republic of Austria may continue to apply to Egypt the customs duties and licensing arrangements which were applicable at the time of accession to spirituous beverages and undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol falling under Harmonized System heading 22.08. All such licensing arrangements must be applied in a non-discriminatory manner.

Article 4

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 5

The Annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 6

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures. -

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

÷

37

÷

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

.

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

. 2

whose States are Contracting Parties to the treaty establishing the European Coal and Steel Community, of the one part, and

The President of the People's Democratic Republic of Algeria,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the People's Democratic Republic of Algeria signed in Algiers on 26 April 1976, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The President of the People's Democratic Republic of Algeria,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

41

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Algiers on 26 April 1976.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 4

The annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Green, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

÷

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2) :

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

¢

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, of the one part, and

;:

His Majesty the King of the Hashemite Kingdom of Jordan,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Hashemite Kingdom of Jordan signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

æ

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

His Majesty the King of the Hashemite Kingdom of Jordan,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

46

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 4

The Annex to this Protogol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE REPUBLIC OF LEBANON CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA THE REPUBLIC OF FINLAND? AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the treaty establishing the European Coal and Steel Community, of the one part, and

The President of the Republic of Lebanon,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Lebanon signed in Brussels on 3 May 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The President of the Republic of Lebanon,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

52

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 11 may 1975.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 4

The Annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Green, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2) :

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE SYRIAN ARAB REPUBLIC CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, of the one part, and

The President of the Syrian Arab Republic,

of the other part,

¢

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Syrian Arab Republic signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg.

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The President of the Syrian Arab Republic,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 4

The Annex to this Protocol shall be an integral part of this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement. Article 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

58

÷

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

¢

4

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE" "DUPLIKAT"

¢

PROTOCOL

TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE KINGDOM OF SWEDEN TO THE EUROPEAN UNION

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria,

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community of the one part, and

The President of the Arab Republic of Egypt,

of the other part,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Arab Republic of Egypt signed in Brussels on 18 January 1977, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine by common agreement the adjustments which need to be incorporated into the Agreement as a consequence of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The Federal President of the Republic of Austria.

The President of the Portuguese Republic,

The President of the Republic of Finland,

His Majesty the King of Sweden,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

The President of the Arab Republic of Egypt,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

6 3

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Agreement signed in Brussels on 18 January 1977.

Article 2

The Finnish and Swedish texts of the Agreement, including the Annex, shall be authentic in the same manner as the original texts.

Article 3

The amendments contained in the Annex hereto shall be incorporated into the Protocol concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 4

The Annex to this Protocol shall be an integral part ρ^{\uparrow} this latter. This Protocol shall be an integral part of the Agreement.

Article 5

This Protocol shall be subject to approval in accordance with the Contracting Parties' own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that they have completed those procedures.

64

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

÷

The following is added to the second subparagraph of Article 19(2):

"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN" "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

The following is added to Article 20:

"KAKSOISKAPPALE". "DUPLIKAT"

ISSN 0254-1475

COM(95) 745 final

DOCUMENTS

11

Catalogue number : CB-CO-95-789-EN-C

ISBN 92-77-99387-1

Office for Official Publications of the European Communities

67

L-2985 Luxembourg

EN